

CALENDARIU 2017

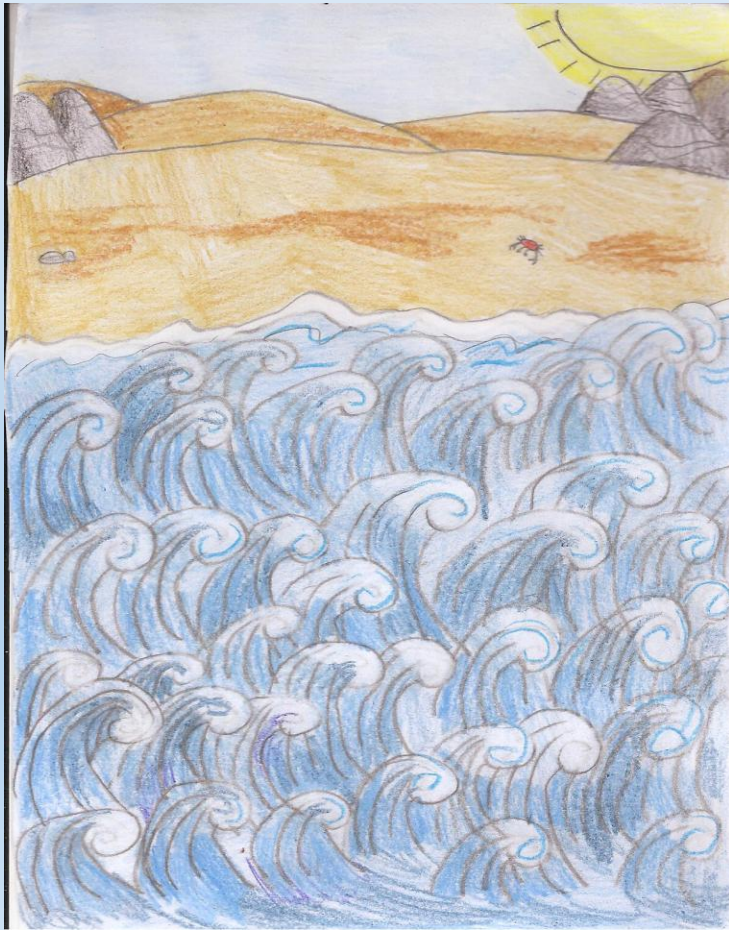
**SU
MARI
NOSTRU**

ISTITUTU CUMPRENSIVU 5 - CUARTU S.ALENI

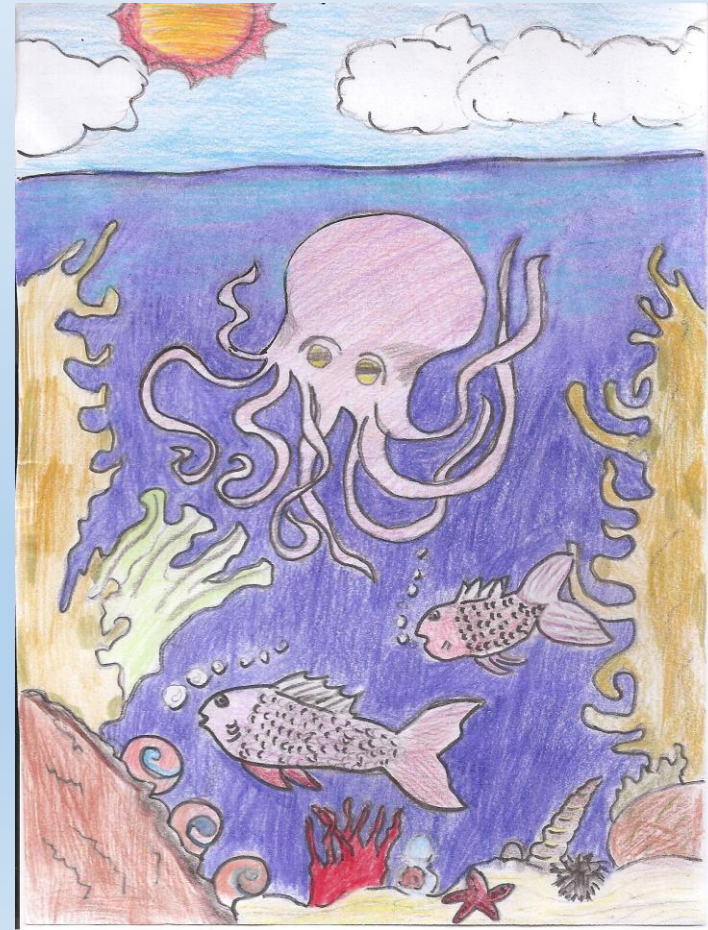
SCOLA PRIMARIA BIA FIERAMOSCA CLASSI 5G

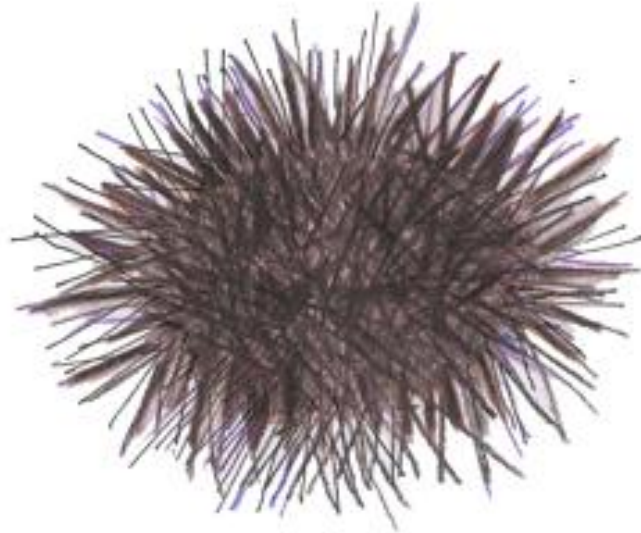
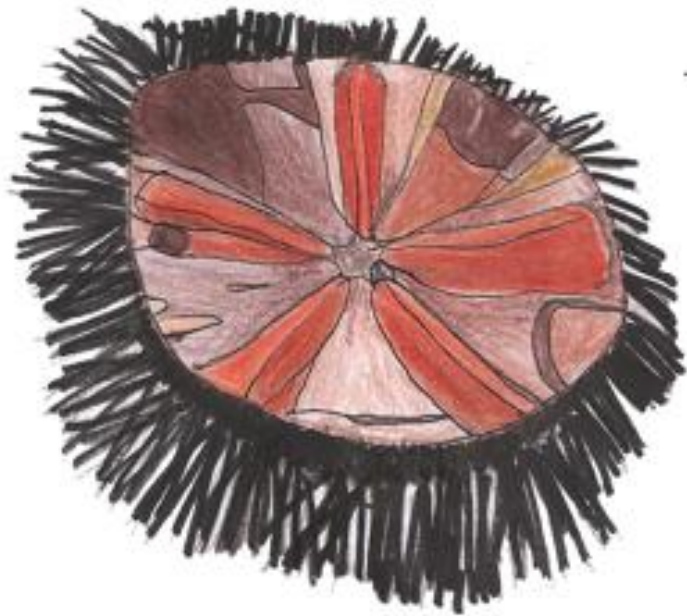


Nant ca sa Sardinnia est sa prenda de su
Mediterraneu. Su mari est limpiu e si bit su fundu.
Ci funt arrocas de granitu , in s'arenaxu c'est s' arena
bianca e fini fini. Candu su mari est malu is undas
faint sa spuma bianca .



Dicono che la Sardegna è il gioiello del Mediterraneo.
Il mare è pulito e si vede il fondo. Ci sono scogli di
granito, nella spiaggia c'è la sabbia bianca e fine .
Quando il mare è mosso le onde fanno la schiuma
bianca. Nel nostro mare vivono tanti tipi di animali e
di pesci.

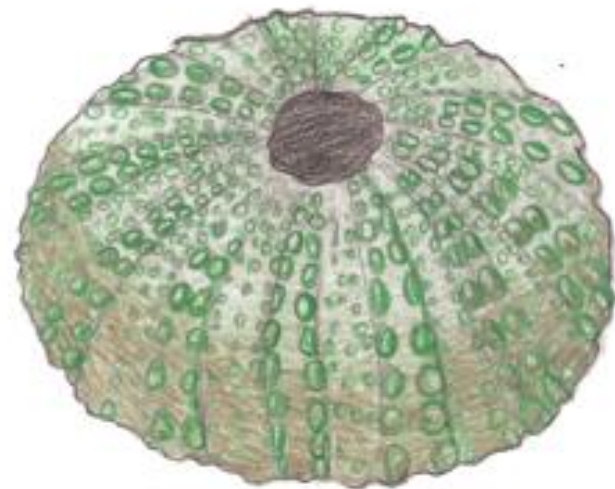




S'ARRITZONI EST TUNDU E SPINOSU,
ABARRAT APICIGAU A IS ARROCAS.
UNA BORTA M'AT PUNTU, M'EST ABARRADA
SA SPINA PO TRES DIS...NDI DD'APU TIRADA
CUN S'AGU! S'ARRITZONI MI PRAXIT COTU E
CRUU.

ARRITZONI - RICCIO

Il riccio è tondo e spinoso, resta attaccato agli
scogli. Una volta mi ha punto, Mi è rimasta la





SA MEDUSA EST DE MEDAS COLORIS, PORTAT IS BRATZUS LONGUS LONGUS, FINIS FINIS, E MEDAS, CHI ABRUXANT E PITZIANI DE MORRI CHI TI TOCANT SA PEDDI. IN SU SOLI SI SCALLAT.

MEDUSA - MEDUSA

La medusa è di vari colori, ha i tentacoli molto lunghi, sottili sottili e tanti, che bruciano e pizzicano da morire se ti toccano la pelle. Al sole si squaglia



IS ORCIADAS FUNT MEDAS, TOTUS IMPARI, ATACADAS E CRECIAS IN IS ARROCCAS, CUN IS BRATZUS SEMPRI MOVENDI PARINT MATIXEDDAS, MA CHI DDAS TOCAS TI PITZIANI E ABRUXIANI.

ORCIADA - ATTINIA

Le attinie sono tante, tutte insieme, attaccate e cresciute nelle rocce con i tentacoli sempre in movimento.





SU **SITZIGORRU DE MARI**

S'APICIGAT A S'ARROCA.
AND AUS A DDU PISCAI CA SA
PRUPA MODDI MODDI EST
BONA IN SA BANNIA E CUN SA
CIBUDDA.

SITZIGORRU DE MARI – LUMACHINA DI MARE
La lumachina di mare si attacca alla roccia.
Andiamo a pescarla, che la polpa molle molle è
buona nel sugo e con la cipolla



SA PAGELLINA ABARRAT
APICIGADA A S' ARROCA. DDA
SPICCIGU CUN SU GUATEDDU
E DDA PAPU CRUA CUN
LIMONI.

PAGELLA - PATELLA, PATELLINA
La patella resta appiccicata alla roccia. La
stacco con il coltello e la mangio cruda col
limone





SU **CUGUMBIRI DE MARI** PARIT UNA PERDA COLORI DE CASTANGIA, MA EST MODDI CUMENTI UNA SPONGIA E SI FAIT PORTAI DE IS UNDAS.

CUGUMBIRI DE MARI - CETRIOLO DI MARE

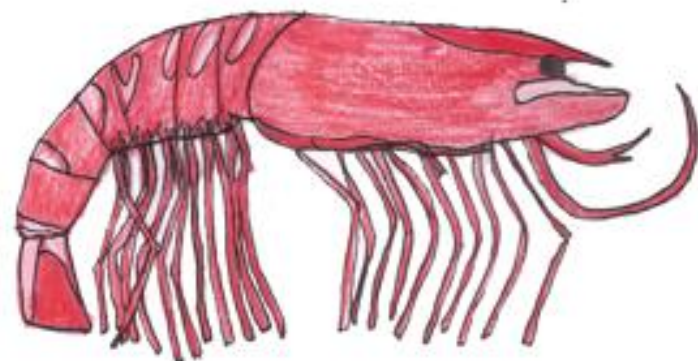
Il cetriolo di mare sembra una pietra marrone. Ma è molle come una spugna e si fa trasportare dalle onde

OBERI E SERRA. **SA COCIULA** BIVIT IN S'ARENA E CIRCAT COSA DE PAPAI IN SU FUNDU. CANDU TIMIT SI SERRAT. EST BONA CUN IS I-SPAGHITUS IN SA BANNIA.

COCIULA - ARSELLA

Apri e chiudi, l'arsella vive nella sabbia e cerca il cibo nel fondo. Quando ha paura si chiude. È buona con gli spaghetti al sugo



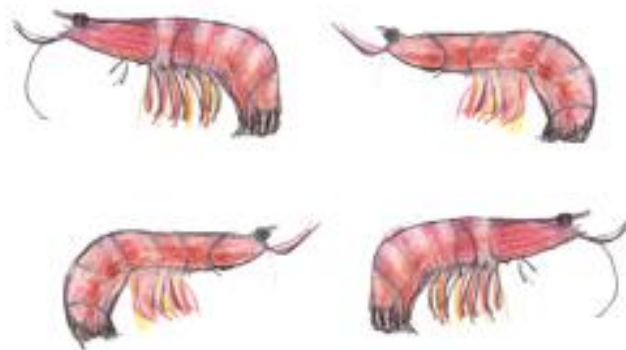


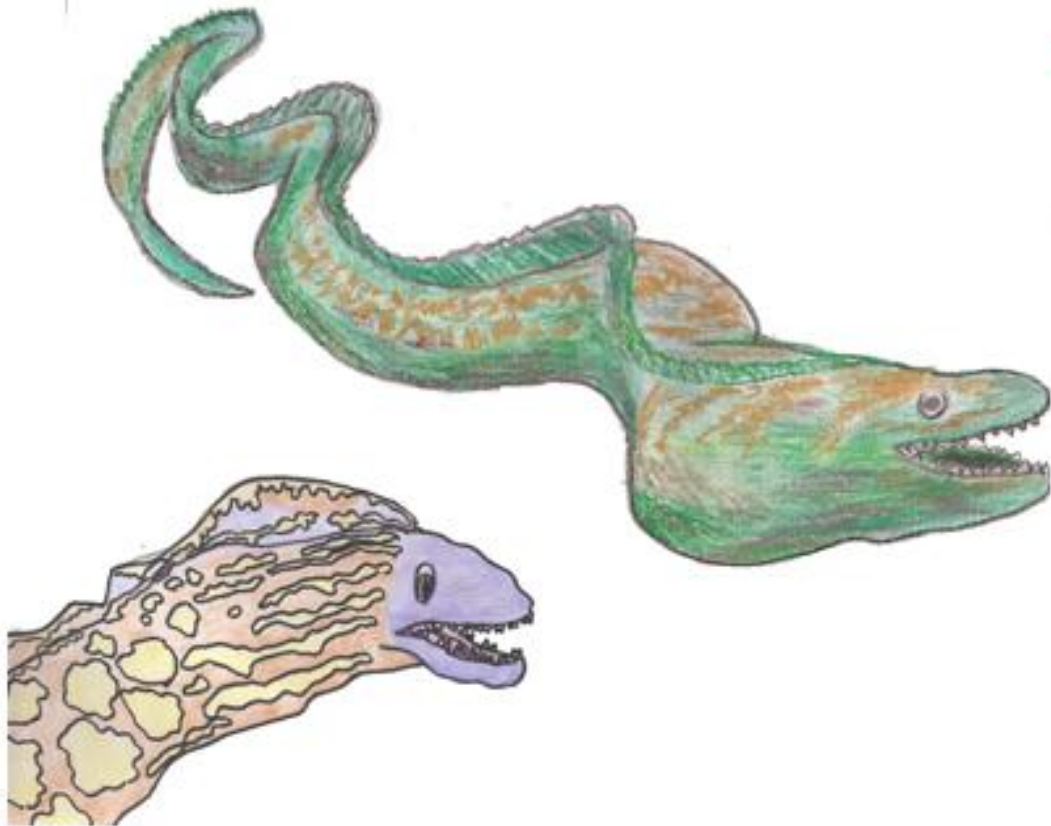
SA **CAMBARA** CAMINAT
TOT'AGOA, SARTAT SA
CAMBAREDDA, SARTAT IN
SU MARI SARDU.

ND' APU PAPAU CUN
S'INSALADA.

CAMBARA - GAMBERO

Il gambero cammina all'indietro, salta il
gamberetto, salta nel mare sardo. Ne ho
mangiato in insalata





SA MURENA EST LONGA
CUMENTI UNU CALORU PINTAU.
PORTAT IS DENTIS ACUTZUS
ACUTZUS. UNA BORTA M'AT
MUSSIAU E SEU ANDAU A SU
SPIDALI.

MURENA - MURENA

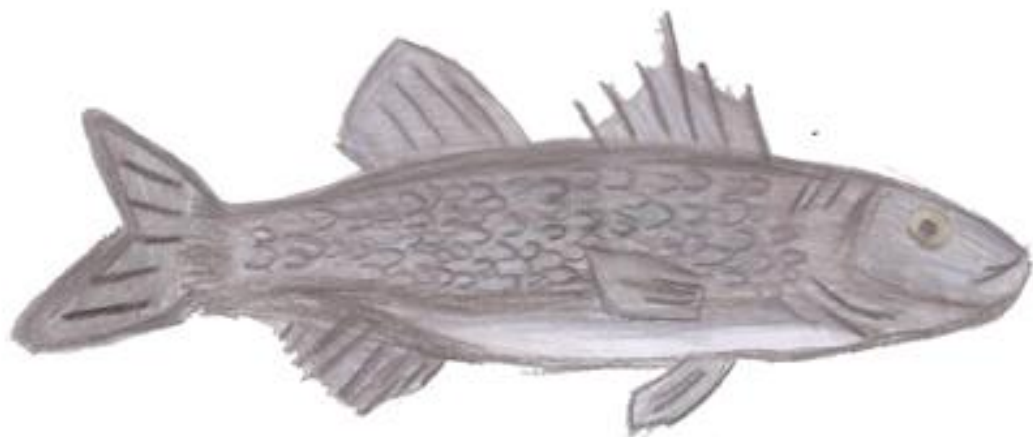
La murena è lunga come un serpente colorato. Ha i denti molto aguzzi. Una volta mi ha morso e sono andato all'ospedale

S'ANGUIDDA PURU EST
LISCINOSA E ASSIMBILLAT A
UNU CALORU. NADAT IN
S'ACUA ARTA ACANTA DE IS
ARROCAS. EST BONA DE
PAPAI.

ANGUILLA- ANGUILLA

Anche l'anguilla è viscida e assomiglia a un serpente. Nuota nell'acqua alta vicino agli scogli. È buona da mangiare





SU **SPIRRITU** EST PRENU DE
SPINA MA EST BONU
MEDA IN SU FORRU E
ARROSTIU.

SPIRRITU -SPIGOLA

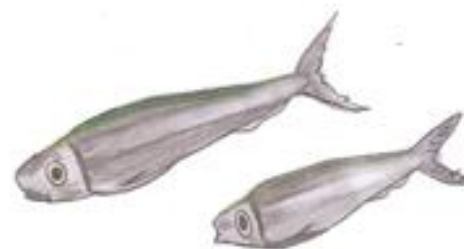
La spigola è piena di spine, ma è molto



SADRINA SARDA,
SADRINEDDA COLORI DE
PRATA E LANGIXEDDA.

SADRINA-SARDINA

Sardina sarda, sardinetta, color
d'argento e magrolina

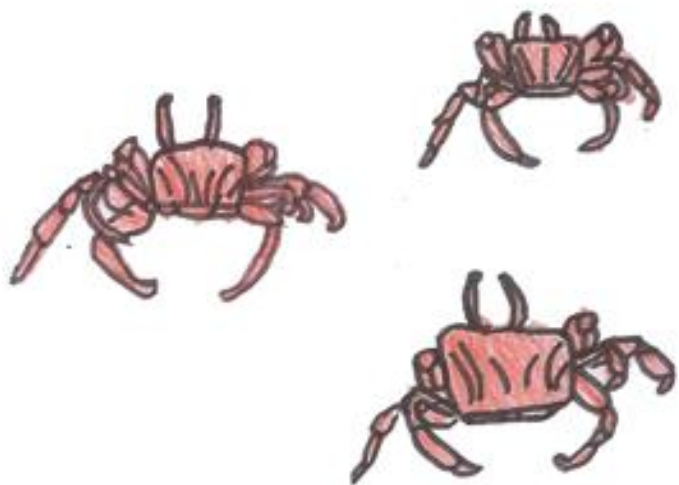


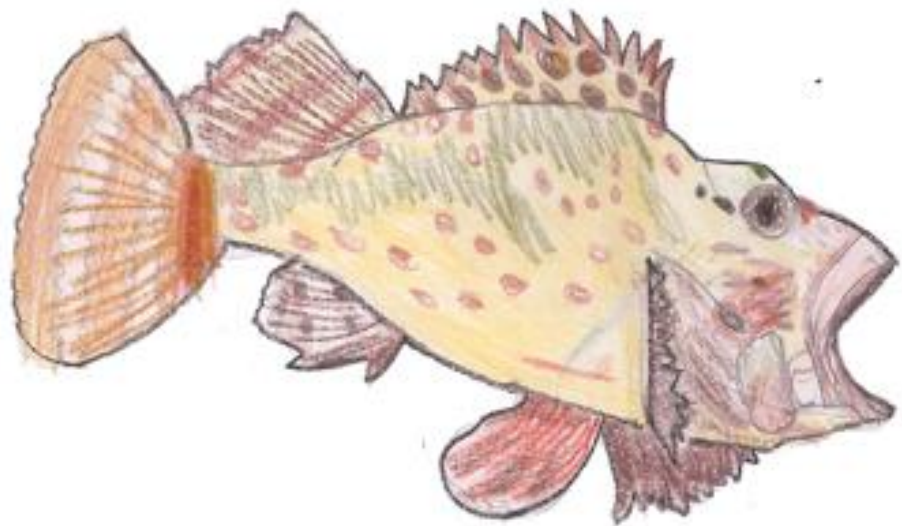


TA DOLORI SA FARRANCA DE SU **CAVURU** CHI OI
M'AT SPITZULAU! APUSTI DD'APU PISCAU CUSSU
CAVURU MANNU MANNU E DD'APU POSTU IN SA
PINGIADA.

CAVURU - GRANCHIO

Che dolore, la chela del granchio che oggi mi ha pizzicato! Dopo l'ho pescato
quel granchio grande grande e l'ho messo in pentola

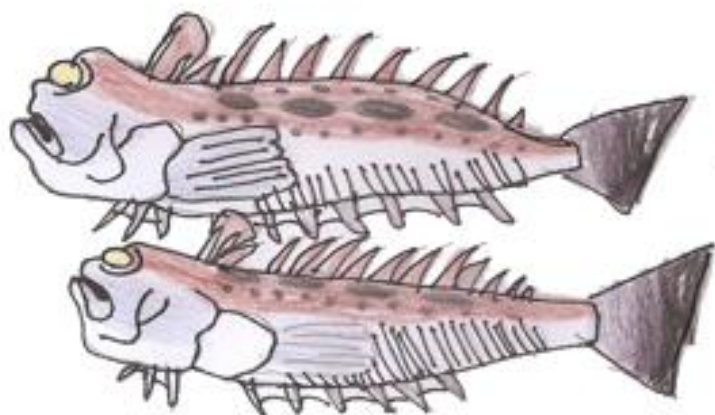




CASTIA SA **SCROPULA**, EST
LEGIA, MANNA, GRUSSA E
SPINOSA, E PUNGIT! PEROU EST
COLORADA. DD'APU PAPADA IN
SA SUPA E EST BONA MEDA.

SCROPULA - SCORFANO

Guarda lo scorfano, è brutto, grande, grosso e
spinoso, e punge! Però è colorato. L'ho mangiato
nella zuppa ed è molto buono



M'AT PUNTU UN' **ARRANNIA** A SU
PEI E M'ANT POSTU UNA PERDA
CALLENTI IN PIZZUS PO MI FAI
PASSAI SU DOLORI.

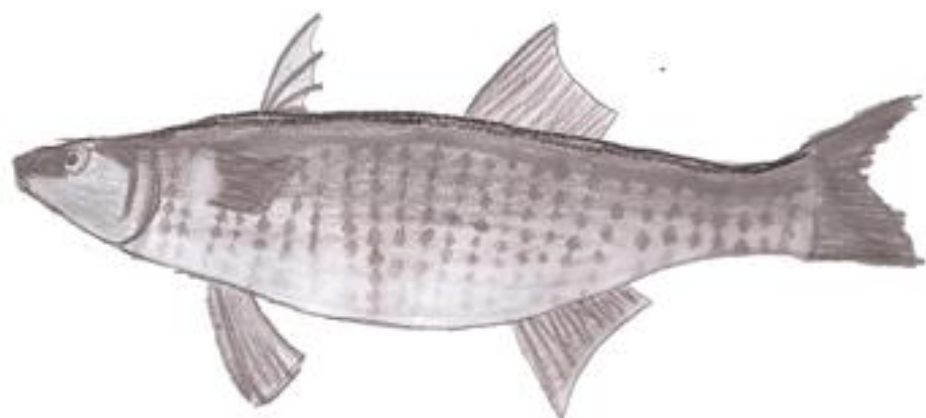
ARRANNIA - ARAGNA

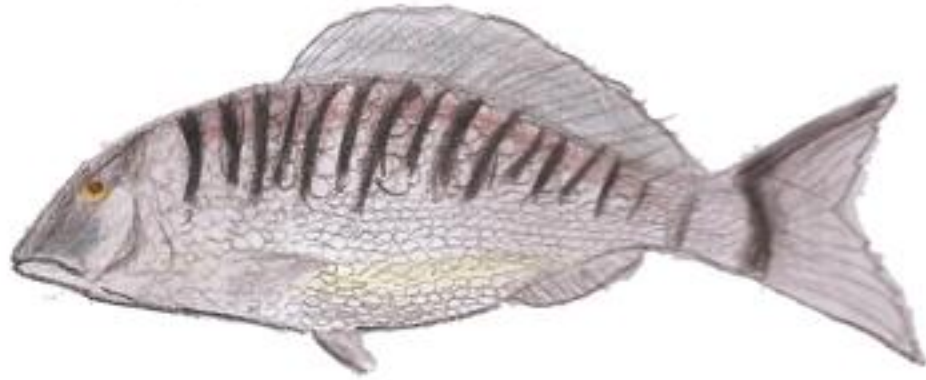
Mi ha punto un'aragna al piede e mi hanno messo
una pietra calda sopra per farmi passare il dolore

SA **LISSA** SI MOVIT A TALLUS FINTZAS IN
S'ACUA BASCIA. CUN IS OUS DE SA LISSA SI
FAIT SA BUTARIGA CHI S'IMPERAT PO
CUNDIRI SA PASTA. SI COIT IN SA BRAXI ,
BUDDIA E FRITA CUN FOLLAS DE LAU A SA
FINI.

LISSA - MUGGINE

Il muggine si muove in banchi, anche nell'acqua bassa. Con le
uova del muggine si fa la bottarga che si usa per condire la pasta.
Si cuoce alla brace, bollita o frita con le foglie di alloro alla fine





IN MARI APU BIU UNU
MUMUNGIONI PARIAT PINTAU
CUMENTI UNA TIGRI E NON
CUMENTI UN ANGIONI.

MUMUNGIONI - MORMORA

Nel mare ho visto una mormora, sembrava dipinta come
una tigre e non come un agnello



SI CREIT UNU REI, MA NON EST! **SU PISCIURREI**
PORTAT UNU BISTIRI PINTAU CUMENTI S'ARCU
DE CELU, MA NON PORTAT SA CORONA!
CANDU DDU BIS, CHI SES TRISTU TI FAIT
TORRAI PRESCIAU CUN IS COLORIS SUUS.

PISCIURREI - PESCE RE

Si crede un re, ma non lo è! Il pesce re ha un vestito colorato come
l'arcobaleno, ma non ha la corona! Quando lo vedi se sei triste ti fa
tornare felice con i suoi colori





SU **GIARRETU** EST A MANNARIA DE SA MANU. PORTAT UNU BELLU COLORI E SA SCATTA PITICCHEDDA. SI PAPT ARROSTIU IN SA CADRIGA.

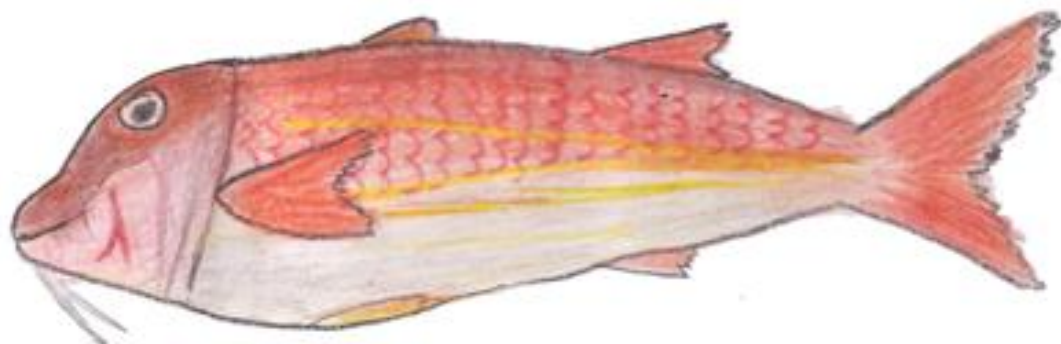
GIARRETU - ZERRO

Lo zerro è a grandezza di mano. Ha un bel colore e le squame sono piccole. Si mangia arrosto sulla griglia

SA **TRILLIA** EST COLORI DE ARANGIU. NON PORTAT SA BRENTI MANNA. PORTAT IS OGUS MANNUS E LUXENTIS, E SA BRABITTEDDA NON EST CUMENTI CUSSA DE SA CRABITTEDDA.

TRILLIA - TRIGLIA

La triglia è arancione. Non ha una grande pancia. Ha gli occhi grandi lucidi e la barbetta non è come quella della capretta





EST SU **STEDDU DE MARI**, NON
LUXIT IN SU CELU E NON EST UNU
STEDDU ARRUTU A MARI. PORTAT
CINCU BRATZUS, EST ARRUBIA O
GROGHIXEDDA. S'AGATAT ASUTA
DE IS PERDAS O SI SETZIT IN
S'ARENA DE SU FUNDU.

STEDDU DE MARI - STELLA MARINA

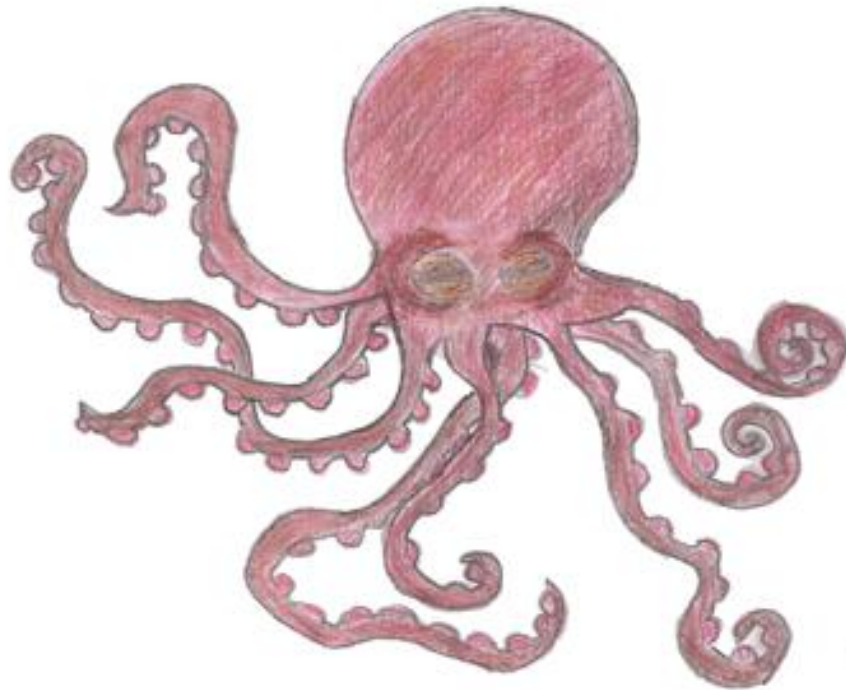
È la stella marina. Non brilla nel cielo e non è una
stella caduta nel mare. ha cinque tentacoli, è rossa o
giallina, si trova sotto le pietre o si appoggia sulla
sabbia del fondo



SU PRUPU EST LISCINOSU. IS VENTOSAS
S'APICIGANT A SA PEDDI E IN S'ACUA NON SI BIT
NUDDA CANDU SPUNDIT SA TINTA. EST BONU
CUN AXEDU, OLLU, ALLU E PEDRUSEMINI.

PRUPU - POLPO

Il polpo è viscido. Le ventose si attaccano alla pelle e nell'acqua non si vede
nulla quando schizza l'inchiostro. È buono con aceto, olio, aglio e
prezzemolo

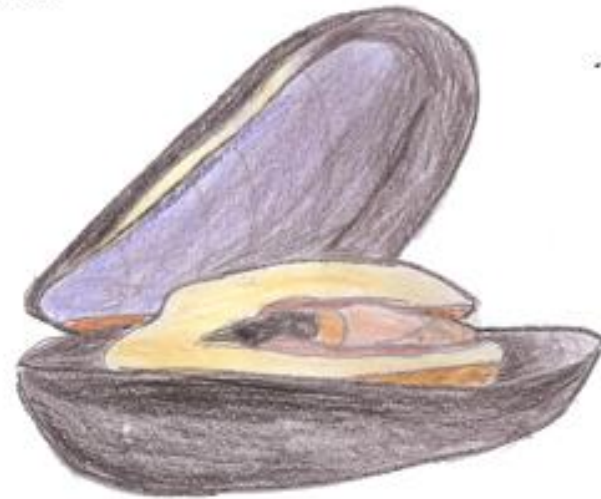




SCURA, NIEDDA O A COLORI DE
BINU EST SA **COTZA** .TOSTADA
TOSTADA, S'OVERIT E EST SA
PRUPA DE PAPAI EST GROGA,
PROPIU BONA DE INGUSTAI.

COTZA - COZZA

Scura, nera o violacea è la cozza. Dura dura, si apre e
la polpa da mangiare è gialla, proprio buona da
gustare





FINI FINI, PORTAT IS OGUS ATACAUS
SI CUAT IN S'ARENA DE SU FUNDU E
FUIT CANDU T'ACOSTAS. EST **SA**
PALARIA. CUSTU PISCI EST
CUNTZILLAU PO DDU PAPAI IS
PIPIUS E IS MALADIUS, POITA EST
LIGGERU.

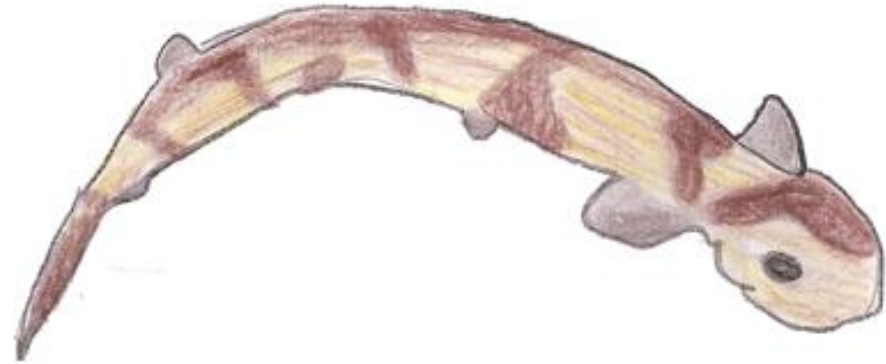
PALARIA - SOGLIOLA

Sottile sottile, ha gli occhi molto vicini. Si nasconde
nella sabbia del fondo e scappa quando ti avvicini. È la
sogliola. Questo pesce è consigliato per l'alimentazione
dei bambini e dei malati, perché è leggero

SU **GATU DE MARI** EST PINTAU A
FRASTIUS A COLORI DE CASTANGIA.
FORTZIS DDI NANT AICI POITA PORTAT
SU MURRU E CERTAS DENTIS CHI
ASSIMBILLANT A CUSSUS DE SA GATU,
MA BIVIT IN MARI.

GATU DE MARI - GATUCCIO

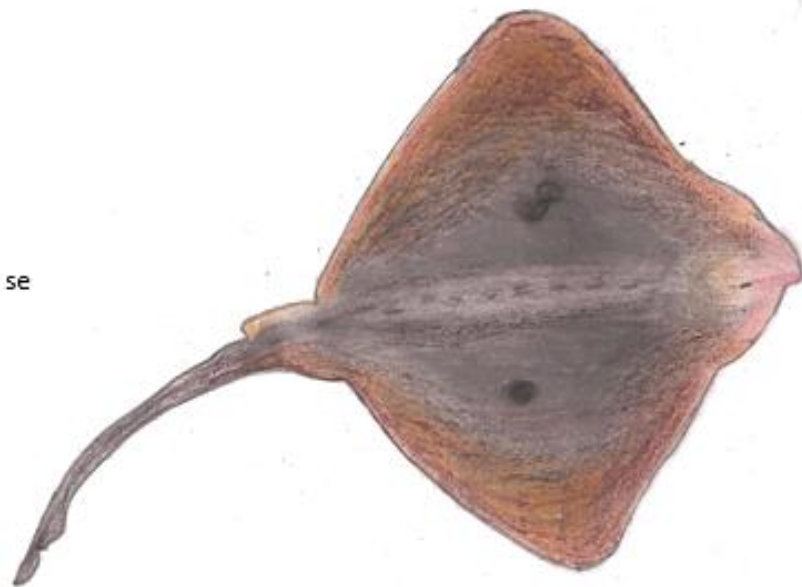
Il gattuccio è colorato con macchie marron. Forse si chiama
così perché ha il muso e alcuni denti che assomigliano a quelli
del gatto. Ma vive nel mare.



SA MUSSOLA PARIT UNU TAPETU CANDU
NADAT IN MARI CUN IS ALAS CUMENTI CHI
BOLIT. PORTAT IS OGUS PITICCHEDDUS E SA
FACI FAIT TIMI. EST ARRUNGIOSA E CUN SA
COA LONGA PODIT PUNGI.

MUSSOLA - RAZZA

La razza sembra un tappeto quando nuota nel mare con le ali come se
volasse. Ha gli occhi piccolini e la faccia fa paura. E' ruvida e con la
coda lunga può pungere



APU BIU IN IS ARROCAS **UNU**
MACIONI PITICCHEDDU, TOTU
A FRASTIUS . CHI
S'ARRENNESCIT A DDU PISCAI
SI PAPT FRITU.

MACIONI - GHIOZZO

Ho visto tra le rocce un ghiozzo piccolino,
tutto a macchie. Se si riesce a pescarlo, si
mangia fritto.

Samuele Cico
Gabriele Puleo
Chiara Bellini
Samuele Ladoni
Laura Busia
Edoardo Lou
Gaia Mascia
Martina
Benedetta
Rebecca Inzoni
Filippo Cobbe
Gianna Calchi
Michele Mura
Carlo Carboni
Margherita Porcu
Maxime Farnese
Diana Martis

Martina
Maestra Rosa
Silvia
Maestra
Roberta